

日月不居、歲聿云暮、本報營業、純屬筆墨生涯、費用浩繁、向藉以維持者、惟告白與報費耳、茲又援例列單往收、冬季報費與告白費、所望單到時、惠顧本報諸君、慨然依數擲下、俾應支需、有厚幸焉、
本報司理部謹啟

計林添五千元、黃增額三三

城埠開行。上午九點卅分鐘截收。元月廿

●又有一中年人侮辱女孩

又有一中年人侮辱女孩

▲妻 鄭綏陽總堂 嘉慶七年職員

駐加拿大域多利華僑勸募



如下。元月拾五號。輪船總統麥堅利號

上船者云。

爲七七·五七仙云

李文通訊處幹事部 溫用寬
評議員全体

▲今朝香港滙價每百卅一元四毛

Pappa's Fur
STORE
850 Granville St.

李芳牙科

LEE FONG
437 Columbia Ave.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 9386Y

告 告 廣 司 公 路 鐵 晏 詩

告 告

◀ 址地號安均處理經 ▶

QUON ON COMPANY

254½ Pender Street E Vancouver, B. C.

SUN AH ROOMS
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
Phone Sey. 1992L

溫哥吧
片打街壹百號

電話
矢摩壹九貳L

旅客擇居的要件
清潔舒適 出入利便
招呼週到 房租價廉
本社切合旅客的需要
各界僑胞不用他擇請寓
○新亞(旅)社○
包令諸君滿意

△華友光顧 特表歡迎
本公司之「大陸號」車。快捷穩固。每晚七點十五分鐘由雲埠開行。越至第四日晨八點半分鐘。即行抵滿城。至往都城及其附近之搭客。則在溫地辟埠轉車。至第四日晨六點半分鐘。亦可行抵都城。

本公司之「殖民車」。便利妥當。內設煮餐爐與特別座位。此座位晚間可作床位被褥由搭客自備。

華友赴加東時車脚如由加東友人支理。本公司可免費代為料理一切。如有垂詢。請來本經理處面議。

僑胞光顧
寓哥林比街四三七號
遷廣告
請留意焉

聖誕節前
皮●草●大●平●賣
每件減價由卅五個步
仙至五十個步仙
貴客駕臨、請找尋本店
門前豺狼、

▲廣東各屬一

開平縣的農村現況 (二)

爲習俗側重宗族關係 所以族與族 鄉與鄉 姓與姓之間 每每因些微細 故 發生械鬥 人命犧牲絕不算得 一回事 他們亦很迷信 在械鬥未停止 前之一秒鐘 雙方都會去禱求他所信 仰之城隍菩薩 入戒菩薩 聖母娘娘 華光菩薩等 希望之給他滿意的勝利 早婚在該邑係最普遍者 拾五六歲之 男子 十三歲之女子 就應該去給 他結婚了 假如男子到了二十歲 女 子到了十八歲仍未結婚之話 大家都 會叫他做「老男」「老女」了 他對於婚 禮一項 極端重視 即使你是極窮之 人家 對於婚嫁之事 亦不能不極其鋪 張 寧可高利借錢 而不可失其面子 農民生活痛苦 已成爲今日普遍現象 這邑農民自不能例外 大約這邑農 民每年將所得之產物 須給五分之 二與田主 以抵田租 並且常常要看 田主之面色 苟動了田主之怒 田主 有隨時取回他之田之權力 所以農民 對於田主 要特別恭敬 或時將所得 農產品奉送 以博其歡心 此外耕者 還要負擔拾分之四之「看守穀」給那有 錢投得看守之人家 而政府之各項 捐稅也極繁重 亦絕不能延遲繳交 倘若沒有錢之話 唯一自救方法 只 有忍痛賣兒賣女了 所以該邑薑婢之 風極盛 多是這個原因了 農民除了 種禾稻以外 農村副業如蔬菜 畜牧 等 十個農夫中差不多沒有一個 這 原因也許是資本之貧乏 然而更重要 者是 這裏之普通人家 日常之蔬菜 和家禽是有了一定的種植和飼養 不要 別人供給之緣故 民國拾六年間 邑裏一部份之農民 覺悟起來了 發生過一次轟轟烈烈之 「田租革命」居然組織了一個「牛王 會」主持其事 並聯合了不少農民 聲勢極爲浩大 他們向田主要求 要 求每年田租 不得超過全年所得之產 品四分之壹 否則一致罷工 這集團 之力量 果然得到了勝利 但是行了 半年 牛王會瓦解了 於是一切一切 都恢復了原狀 農民痛苦未見解除 負擔亦未見比前減少 有壹部農氏 他人眼見自己每天用極 大的勞力 而仍得不到飽餵 而地主 整天在談天說地 而享受的是極奢侈

清土匪 還是要從根本救濟農民着手 這幾年來 縣裡農民更覺不安了 這 個原因是由下面幾點促成的 ①年來 華僑沒有名些洋錢寄歸後 一般農民 便缺乏資本的轉移 所謂最肥美的外 國肥料 雖然到落肥的時候 他還 存在店裡有沒動過 這樣 農田漸漸 瘦瘠了 產量自然也減少了 ②華僑 年來整批失業歸來 因其一藝無長 只有轉而耕種他私有的田了 所以農 民們少了資本 又少了耕地 故生活 更感不安了 ③年來旱災水災接踵而 來致農民損失不少 雖然他們曾做過 所謂「拜三十貳座廟 度過拾八條街」 去求雨(十八姓農婦 拾八個童男童 女一去當天求晴 但皇大都是壹樣沒 有眼睛啊) 他們整年都沒有娛樂 華南的民間藝 術如「舞獅二燒烟火」幾年都不見壹 次 即使見到 他們也因爲歷來的隔 膜 不會發生什麼興趣的 如果一定 要說出他們娛樂的話 那恐怕要說他 們偷偷地賭博吧 此外他們還會懷着 的 是以以前看馬師曾 薛覺先 廖俠 懷等戲劇時的快樂而已 著名的物產 該邑是很少的 不過對 於蔬菜方面 也有些著名的出品 例 如①大底蘿蔔 大底 邑裏的壹個古 村莊 在羅漢山的東南 村週的農田 地質很浮鬆 且羅山水的滋養 故所 產的蘿蔔較之別處產的清甜香嫩 故 縣裏人士 每屆大底蘿蔔一出 必爭 相購買 惜其產量不多 故未能使天 下人士盡嘗其美 ②四九西瓜 四九 也是壹個洞的名稱 在北立山之南 其瓜美的原因 也是靠山水的滋養 地質肥沃的緣故 但其出產不多 沒 有運到外處的 此外如茅岡的鷄爪芋 算是著名的了 最後要說到該邑文化了 該邑因爲富 庶的緣故 有錢的子弟 都多到廣州 求學去了 故全邑小學僅有貳百多間 中學呢 只有三數間而已 (完)

20

止須只

癢分鐘

君如患癩、癬、隱疹等皮膚症之痛苦
●欲求舒適、請用「○」藥劑其藥性清涼、
●有殺菌能力、故能令皮膚爽快、
●且清潔不留油膩及污點、塗之即乾、
●雖至痛癢亦可約到立除、如欲試用、
可向約行購買一尊、每尊三五毛、荷
不見功、原銀奉回。

癢止 20

只須一分鐘

君如患腳、癩、隱疹等皮膚症之痛苦
 欲求舒適、請用「**只須一分鐘**」藥劑其藥性清
 涼、有殺菌能力、故能令皮膚爽快
 且清涼不留油膩及汚點、塗之即乾
 雖至痛癢亦可約到立除、如欲試用
 可向藥行購買一樽、每樽三毛五、荷
 不見功、原銀奉還。

Lando's FURS
306 Granville.

○學學
學學
占卦二毛
中批元半
小批五毛
大批二元
加批壹元
九宮星盤逐年批許五元

古齋
算算
算算
算算
命

流年逐月長庚十元

寓亞洲旅館

CHONG KEE

113 Pender Street E. Vancouver, B. C. Can

大陽丸

陽聖不舉者服此藥如鼓
陽具細小服之能令開具
發育長大此丸乃補身壯陽
之妙藥也 每樽百粒 價銀五元

習人藥水

科已無頭苦
完已無廢痺
完已無頭苦
完已無廢痺

大陽丸

每樽大陽丸一百粒 價銀五元
每日服三次 每次服一粒 四十日服完一尊
如服大陽丸一尊之後 陽具長有半寸
再服大陽丸一尊 陽具長有一寸
如連續服大陽丸四尊 陽具長大有二寸
此丸服之包補身補血 生精壯陽助藥也 諸購一尊試之 的實効力然後再購也 欲求速用 每服六粒 藥服完過點鐘安合奇妙也

聖誕節
皮皮皮
草大平賣
貨式趨時
質料名貴

MARPOL COAL CO. LTD. 1001 Main Street.
Phone Sey. 210 馬步煤炭電話貳百拾號

叻麼華令頓炭每噸銀拾元五	硬炭布歷結十三元五
叻麼德故利炭每噸銀九元	自車炭者減
箕崙亞路昧打炭每噸銀拾元五	平加一貳算
墨卡老炭每噸銀拾壹元五	粗練面炭每噸九元五

▲加拿大僑勸募救國公債總分會啓
要聞華僑
啟者：本總分會係由加拿大雲高華僑救國餉總局聘請
決組織成立：所有本總分會職員：均照加拿大雲高華僑
僑救國餉總局職員分任工作：不另改選：以資熟手：
本總分會已於十月十日宣告成立：自即日起：開始勸募
救國公債：國幣每壹百元：折收坎金叁拾壹元：除照勸募
實匯寄上每勸募救國公債壹元外：將來如有餘存：撥充

歸款濟祖國傷兵難民之用：另在本總分會之下附設救濟傷兵難民籌捐處：際此我國全面抗戰正在開始：已是迭遭倭賊：我國軍之奮勇善戰：震動世界：我能持久抗戰：倭賊不難盡被殲滅：區區三島：豈難蕩平：深望僑胞：本款國熱情：踴躍踴銷公債：則中華民族之復興：可告實現：此啟：

中華民國廿六年拾月十日

加拿大華僑勸募救國公債總分會
 會長 林煥廷
 顧問 保君嶠領事
 文書主任委員 梁錫光
 財政主任委員 陳宜顯
 宣傳主任委員 譚冠三
 演說委員 周慶山 朱光曙

財政監督 李怡琨 劉孔正
 ▲仕任執通會分總本▲
 The Chinese Benevolent Association
 108 Pender Street East
 Vancouver, B. C. Canada.

▲駐雲高華埠加拿大華僑勸募救國公債總分會修正章程

本會定名為駐雲高華埠加拿大華僑勸募救國公債總分會該國民政府救國公債勸募委員總會本會負責向全加華僑勸募救國公債在加屬各埠分設勸募支會辦事細則另訂之

本會以雲高華中華會館為辦公地點凡屬中華國民國民均有認購公債之義務每人每期最低限額要買公債國幣五十拾元

凡買公債者要將款一次繳足倘事實上有不能一次繳交者力有不足經本會審查屬實者則分期三個月繳納審查細則另訂之

本會所推銷之公債每國幣一百元折坎金三拾壹元將來匯款照價伸算如有盈餘則全數撥歸本會附設救濟傷兵難民籌捐處彙回國救濟傷兵難民

本會除編設分區沿門勸募外另每日分班輪流駐會辦公時間由下午一時至十時

凡買救國公債者將款交到時由經手收款人將本會製備之隨時收條填妥簽名交回買公債人收執將來憑此收條調換同額價票

無論各隊沿門勸募或社會委員收得之款要即日交財政主任点收

每星期六下午八時半開職員常會屆時各工作人員要出席報告

本會經收之款由會長文書主任財政主任會同附貯設銀行隨收隨貯每星期存留財政處之款不得過拾元

將來勸募收得之款無論多寡概歸勸募委員總會換發公債

關於本會應支之數在五元以上者須寫提支券由會長文書主任財政主任三人簽名

本會職員均為義務職不支薪金

各支會所募集之款項由各支會負責保管附貯當地設銀行並報告本總分會備案

各支會匯款時須先報告本總分會以便統計至匯款後仍須將匯款數目及日期報告本總分會備查

各支會職員由各該地僑團代表組織報告本總分會備案

本章程如有未盡事宜得隨時召集全體職員參訂之

▲本會分設各埠

本章程呈報救國公債勸募委員總會備案

▲駐在會分設各埠

The Chinese Benevolent Association
108 Pender St. E., Vancouver, B. C., Canada

MARK DUMOND General Hardware,
832 Main St., Vancouver, B. C., Phone Sey. 30
麥都文鐵行廣告○電話天慶廿號

▲云埠建權社支部紀念鳴謝

啟者本社于拾二月廿五日舉行拾九週年紀念慶典叨蒙各埠堂社各各門機關暨各叔父昆仲惠賜鴻詞祝祝祝重情深至為銘感謹綴數言藉鳴謝悃

芳名列后 恕不稱呼

駐港五洲中國洪門政公堂總幹部 党近堂社 吶吶堂社
城埠致公總堂 達德總社 雷巴崙堂社 車城致公堂
烏埠堂社 片市番別致公堂 錦嶽堂社 金城堂社
檳榔嶼 宛城堂社 卡城堂社 雲埠洪門董事部
暗市堂社 雲埠致公堂 洪門體育會 振華聲劇社
邱宗章 林鏡元 陳宜顯 林顯盛 黃增業 大漢公報
阮雲豪 黃鳳凰 王益林 林三合
天寅比埠昆仲 馬光揚 馬光日 馬長順 郭德恩
樂慧珊 樂慧三 以上祝詞 廖平安鮮花兩盆
錦嶽達權社 企城埠卓生 陳球 以上祝電

馮昌珠救世靈丹散

恭頌

敗者弟等近來冷着傷風外感以致咳嗽有日曾服中西藥品不少均未見効幸遇友人介紹着用「馮昌珠」救世靈丹散貼治果然藥到病除還我自由誠獨壹無貳之良藥也今特樂為介紹俾凡染有該病者當向其代理處購藥調理之必需焉

云埠 影相家周耀初 廣萬生雷健 振興公司鄭炎 英表

馮昌珠

救世靈丹

一治冷着傷風外感咳嗽

一治皮膚濕毒 三十六樣鮮癢症

一治斑痧粒仔 痧症

一治脚底生 雞眼用此丹散貼一次即愈

靈丹散每罇重 二兩庄一員 二兩庄二員

出世不滿數月馳名世界

藥內有單千餘字詳細解明醫治

1344 Kingsway Vancouver, B. C.

如外埠加郵費壹毛 郵局 Fairmont 997

雲埠代理處 廣萬生 金利源 廣裕隆 周耀初 中華藥房

民國廿五年黨近致公堂職員表

正會長 周憲煜	副 鄭忠梅	正議長 周成檢	副 陳賢昭	正書記 鄭就光	副 黃渭廷	正外交 周新和	副 鄭壽松	正監督 陳仲昌	副 曾吉晉	正財政 均昌號	副 瑞利號	正核數 馬本渠	副 鄭利源	庶務員 鄭忠樁	副 鄧長	評議長 馮雙德	鄭忠柱 馬錫	調查員 周安彪	梁逸邦 黎宗典	宣傳員 曾傳燾	陳星桂 鄧開	周榮 黃卓凡	董事部 鄭潘國	陳星桂 鄭福儀	曾傳燾 湖周錦	評議員 黃寬培	鄭尚潮 鄭正業	何觀大 鄭平資	陳謙 黃傳昌	陳財源 周作	胡華錫	鄭德謙 林傳昌	伍時窗 林平德	胡崔	鄭勝 李寬	曾龍 黃南	曾忠	黃舜世 鄧照
---------	-------	---------	-------	---------	-------	---------	-------	---------	-------	---------	-------	---------	-------	---------	------	---------	--------	---------	---------	---------	--------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	--------	-----	---------	---------	----	-------	-------	----	--------

民國廿五年山巴崙致公堂職員

正會長 馬立綏	副 周煥家	正議長 馬允政	副 馬世任	正書記 許恢遠	副 梁慧三	正外交 周永熾	副 馬立綏	正監督 馬世任	副 李臻	正財政 周煥家	副 周永熾	評議長 曹潤成	許宰遠 林立莊	鄭續橋	調查員 梁名護	胡連富 邱百開	朱裘普	核數員 楊木材	馬允政	天寅比埠幹事員 馬林星	比尹埠幹事員 馬宗湖	董事部 馬立綏	黃基彪	葛汝埠幹事員 陳如信
---------	-------	---------	-------	---------	-------	---------	-------	---------	------	---------	-------	---------	---------	-----	---------	---------	-----	---------	-----	-------------	------------	---------	-----	------------

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當相錢尤合吳

司理 甄汾明 謹啟

WORLD EIGHTS
Tel. Trunk 2327
176 Dundas St. E.
VANCOUVER, B.C.



卡技利

加拿大

中興公司

CHONG HING CO.

214 Centre St.

CALGARY, ALTA.

正金英芳花頭
彩盒生晒枝乾
彩盒翠香糖羌
磁出瓦出蜜羌
錦盒竹籃名茶
江西西式杯碟
時欸花盆花罈
中國絲棉織品
蘇杭雜貨藥材
仰我僑胞惠顧
批價特別相宜



Chantecler
CIGARETTE PAPERS

價●請試用之

與尋常烟紙同

●塗有膠汁●

●較易●較快

●薄●用以捲烟

●最柔軟●幼

視地架利烟紙

樓地加利烟仔紙

小包式兩大自動

厚册紙售五仙

CHANTECLER
 FIRST QUALITY TOBACCO

加拿大

金源利興

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pepper St. E. Phone Seymour 899
Vancouver, B. C.

雲高華
林棟臣

新到合時貨品

青皮甜蔗 新會甜橙
正沙田柚 潮州柑果
生鮮鳳梨 生鮮百合
生鮮白果 新到茨菇
增城絲苗 壹號絲苗
二號絲苗 新花萱占
油糖海味 蘇杭雜貨
鮮明藥材 瓜菜種子

批發特別相宜

固精益腎丸
萬應拔毒丹

每罇一元

祖國新聞二

彈者之屍仍伏於馬路上 日兵於上午十一時 由豐田紗廠出發 越滬杭鐵路軌道 經過英兵防綫 取道白利南路 愚園路 海格路 福煦路 虞洽卿路 南京路 黃浦灘而進 最後之隊伍 於下午一時四拾五分經過外白渡橋 公共租界與法租界之警務人員當時皆全體出防 以防發生意外當日兵經過愚園路時 有華人一名 圖由隙處越隊而至對街 爲日兵拘獲 擁入汽車駛去 旋過大世界前 有華人一名 自愛多亞路八百六十號住屋三層樓窗中躍下 口呼「中華民國萬歲」一墜於樓下有刺鐵絲障礙物上而死

日兵經過南京路廣西路轉角處 有華人一名 自南首擲 手榴彈 彈落路上爆炸 傷日兵三人之腿部 至少尙傷日平民一人 又傷中國平民數人 西副捕頭麥克非右臂與腿受微傷 現尙有印捕頭一被炸 另有觀者數人 衣服爲彈片穿過 炸聲發作後 日兵立即止步 騎兵衝入橫街 步兵則上刺刀隨於其後 南京路上初集觀者甚衆 至是逃避一空 商店多上牌門 但橫街與小弄中 皆集有驚惶之羣衆 中西探捕聞警皆持槍到場 華捕二五〇九號目親擲彈者 即向之連開四槍 兩中其胸 乃倒於路上 惟未即斃命 日兵與巡捕皆集於四周 向之問話 其餘日兵則在附近壹帶搜查 下午壹時零貳分 日兵回至原地 復列隊前進

（未完）

●英大使館

人員由漢赴滬

漢口訊 英大使館已於昨日昨起開始由漢遷滬 英代辦賀武暨大使館人員一行 已起程前往香港 祇留二等秘書蓋奇氏駐漢 與中國外交部隨時接洽 賀氏等一行 係循粵漢路赴港 計男子六人 婦女五人 火車開行前曾作種種準備 以策安全 每輛火車之頂上 皆漆有英國旗幟 並將行程通知日方 聞日方已給予安全保證 當時有法領事館人員一批 亦同車離漢 查由漢乘車至港 約需兩日 由港乘船赴滬 亦需數日 此次英大使館遷滬辦公 係屬暫時之性質云

○常有

極品生肌抄參王
 極品清糖抄參王
 正北鹿茸精
 遺精夢洩藥丸 每盒四元
 壹盒斷根貳盒身體強壯
 久流白濁藥丸 每盒四元
 貳盒斷根
 滋陰補腎藥丸 每料八元 半料四元
 諸虛百損 病後欠補
 夜多小便 功効第壹
 三角虱二掃光藥散 每盒二元
 久流毒尾藥精 每罇四元
 此症有些少餘毒未清見覺微痛兼有的
 濁尾流出壹服立止
 實驗珍搜毒藥精 每罇六粒 三元
 珠萬應

林舉操氏發明萬應搜毒藥精

林舉操氏發明萬應搜毒藥精

此藥專治 黃白血濁 小便刺痛 鵝頭鹹疳 或紅或腫 橫弦芒菓 便毒魚口 各種疔毒 累九腫痛 陰囊腫脹 久年餘毒 紅点紅粒 筋骨疼痛 時起時止 楊梅結毒 週身破爛 面部浮腫 虫行蟻咬 陽動筋抽 餘毒墜脚 皮膚血毒 紅暈斑点 大便燥結 諸般百毒 不拘花柳初起或舊症復發 定然藥到病除 永無後患也 每次壹粒 此藥精並無藥味 最易入口 服後五分鐘藥力走達五臟兩点鐘見功 搜除一切惡毒 盡從大小便而去 自然全愈 絕無吐瀉喉腫口爛牙痛等症發生永無損傷氣血絕嗣之弊 更無阻碍工作之憂 此藥精男女老少咸宜 百發百中 奏効如神 誠治花柳獨一無貳之聖藥也

此藥精全是蘇黃色貴客注意免受假冒

不寄〇〇〇見諒寄銀紙妥買担保免致遺失

雲高總行舉操氏藥行

舖在哥林比街四三貳號
GU TAO SHE

432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.
▲本藥行電話 詩騰六一七九

寒天又到了

君所需於禦寒之衣物甚多本行
大批羊毛捲結、毡帽、內衣、
之上等線仔絨短襪與長襪無
成的或定做的如蒙惠顧特別



International Clothing Co.
44-48 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

雲埠
四拾八號
萬國衣裳店啓

▲卡忌利致公堂廿年職員

會長	胡維贊	雷家驊
書記	黃柳堂	吳溫溪
交際	謝德佐	陳軒文
財政	梁裕昌	黃琴章
監督	李世儒	余民和
收數員	馬恒倫	余潮中
核數	雷法祥	鄭修美
庶務	鄭忠灼	雷法祥
評議員	本堂全体會員	

并鳴謝經費

張乾一元五 張廷 關寧 各壹元
吳義滿 林賢 各五毛

● 華南沿海要塞圖 二毛

● 台山縣地圖 五毛

● 袖珍常識 貳毛

● 非常時期 毛五

● 時代評論 一毛

● 戰友通訊 毛五

● 戰地通訊 毛五

● 華毛份南每紙報港香

● 報 叢 57

● 叢 58

● 叢 59

● 叢 131

良友

復版 現已

● 華毛份南每紙報港香

● 報 叢 57

● 叢 58

● 叢 59

● 叢 131

● 華南沿海要塞圖 二毛

● 台山縣地圖 五毛

● 袖珍常識 貳毛

● 非常時期 毛五

● 時代評論 一毛

● 戰友通訊 毛五

● 戰地通訊 毛五

良友

復版 現已



報 新聞

訂定埠人贈送

L. DING BONG

13 PENDER ST. W.

YAN COOVER ST. W.

第三十街門牌

埠華司公貨雜發元高
 YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
 260-262 Pender St. E. Vancouver B.C.
 Phone Doug. 5583

批顧錦磁彩靚美金
 發綉盒盅盒彩人英
 特爐竹瓦新盒盒芳
 別正籃盅糖槐糯水
 相絲巖蜜薑枝米仙
 宜巾茶薑拳乾熾花

新到大宗
 冬節貨品

華哥吟
生活藥行
 本行選辦祖國各省
 正地道生熟藥材安
 南玉挂土木人參北
 高麗渾春尾艸搜
 羅九散膏丹零沽
 發行一律歡迎

WAT SANG CO. LTD.
 87 PENDERSE SRSEY 3369
 VANCOUVER B.C.

店有	市	現	論	計
書記	馬本渠	黃渭廷	鄭壽松	鄭忠椿
外交	鄧照	鄧壽松	鄧忠椿	陳仲昌
財政	伍錦	鄧忠椿	陳仲昌	周安彪
監督	曾吉甫	周安彪	鄧榮開	廖安燕
庶務	鄧長	鄧榮開	廖安燕	鄭福宜
核數員	黃舜世	鄧榮開	廖安燕	鄭福宜
占尾利市	催收員	鄧尚舜	廖安燕	鄭福宜
天補板	催收員	趙潮	鄭福宜	武王
宿瀝板	催收員	黃寬培	武王	全體社員
催收員	梁逸邦	黎恩	全體社員	

頌	街五三	所開津	有徵弟	今步履	劑歷時	疾若將	一診吾	力
議長	社長	評議員	駐李文坤	調查溫廷俊	核數溫伯朋	監督雷華漢	財政鄭尙衍	西文關崇輝
周憲煜	鄭忠梅	鄭千洪	鄭連榮	溫植庭	鄭庚林	鄒厚忠	梁樹邦	陳定伯朋
黃南	李悅南	李祥南	丘能活	溫振高				

醫席數	修之法	醫生藉	隨著功	轉駐雲	衛生者	三五號	如已有	反人
宋時添	馮定潁	吳正潔	劉莊	周相	簡李	馬人敏	李福	司徒昌萱
鄭齊女	丘發多	利文添	曾柏	鄧庚	高才	鄭瑞鈿	趙槐	司徒庚晃
張明益	簡社有	薛覺慶	胡鴻	宋深	呂念	林英鳳	廖平安	司徒添
吳文取	岑禮傳	胡德潤	吳兆	陳賢	吳享	廖平安	司徒添	

▲列必珠達權社廿吉

職員表

社長 張乾錦 梁超然
 議長 梁經奕 鄭厚家

[illegible]

亦有注意	有使生殖	致敵人類	正社良	林顯燧	趙錦田
痛者注意	二	一	正議長	李灼南	林普慶
一	一	一	正書記	謝志如	蔣丁酉
關於作	關於作	關於作	正監督	張惠介	龔穿石
廣仁氏余	與於巡	與於巡	正財政	羅傳護	龔增業
無算六市	正外交	阮宗豪	副	王華進	陳宜
核數員	林明心	鄭新福			蔣安

求凡見氣喘咳嗽逆無論色慾傷操勞傷撞紅傷癆傷以致久咳吐血失音痰加黃膿或痰帶血絲氣喘盜汗潮熱肌肉枯瘦一經服食大有起死回生之功輕者一貳盒重者多食數盒即可痊愈誠肺癆病唯一之救星也

Russchen Salts E. Grif

慎埠 劉公堂 謝良仲 綽號 周家藏 周在銑 各五元 張培祿 三元 黃能 周瑞松 各貳元 鄧雲章 一元 周道操 徐俊高 黃寬 謝衡石 黃

元五
益各一元

C. S. FONG, BOX 114
Prince Rupert, B. C., Can.



WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.



亞細亞旅館
AH CHOW ROOMS
189 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

加拿大雲高華

本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑胞賜顧往來便利房舍寬敞設備齊全清潔溫煖冷熱水暖溫氣浴室近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 失 2953 L 門牌片打街東三九號馬金堂總樓下

司理馬本步敬啟

中華藥房
JONG WAH CO.
296 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

雲高華

下樓部支總黨民國在舖

ECZEMA
KLEEREX
Heals Psoriasis etc.

奇利力士藥膏治天泡瘡、發癢、酒刺、金錢癬、赤癬、大膿泡、及其他皮膚病。神效非常。

每盒五毛、一元、不等

總代理中華藥房啟
外埠寄費貴客自理

求賑廣告

本聯合會為救濟災民起見，特設救濟金，凡貧苦無告者，均可向本會領取。每日下午二時至八時，星期日及節日除外。地址：雲高華埠。電話：二五八五號。

民國廿七年元月五日

雲高華埠基督教聯合會籌賑賑災委員會啟

徐如悅

本醫生前年歸國任廣州陸軍軍醫學校主任，曾任第四軍第一等軍醫正等職，現告假回國。診所：雲高華埠。電話：二五八五號。

（診所時間）
上午十時至十二時
下午二時至六時
住宅：雲高華埠。電話：二五八五號。

此外請向雲高華埠西藥房詢問

新圖軒印務局

機器齊備
字粒俱新
印刷精良
取價低廉
交件迅速
僑胞惠顧
無任歡迎

電話：二五八五號

售發印期日動活文中幫大
五毛二元一只每
奉寄即當取閱如備印本樣章圖

HO SUN HING CO.
258 1/2 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
啓謹 芳翰林 榮立林 人理司

廣東新聞二

●愛國與愛家孰重
●新婚後投軍抗敵

廣州訊：番禺八區南屏鄉樂善堂中約第六號陳雲雲，向在鄉以耕種為活。其妻黃氏，現年五十九歲，性甚賢淑。陳于五年前病逝，遺下一子，其子德烈，現年廿一歲，去年始畢業於本市金陵中學。黃氏抱孫心切，乃於本年七月間，繼娶同鄉李氏女名李翠琴為媳。李女亦曾畢業於女子師範學校，工書能文，現執教於南屏小學。抗戰軍興，德烈於去年十一月四日，毅然辭職，隨軍出征。黃氏聞之，深感其志，遂將其家產變賣，資助其軍費。德烈在軍中表現英勇，屢立戰功。黃氏亦在後方積極籌款，支援前線。此舉在鄉中引起極大震動，人們紛紛稱讚其愛國愛家之精神。

●嚴禁棉品出口
廣州訊：棉為製造炸彈材料之一，敵人所最感缺乏。近日本市氣來轉寒，市面棉衣棉被等物，均甚暢銷。且價格漸漲，查其原因，為敵方需要棉花材料甚殷，除製造炸彈外，並製造軍用棉衣，故出重價收買。無知奸商，藉以圖利者為數不少。現當局已設法防範，嚴禁棉品出口。對於棉品出口，亦嚴厲禁止。警察當局前經飭屬嚴密查緝，收買棉器出口者，一經查獲，即予嚴懲。並請棉商三張以上者，亦一律拘送分局訊辦。如證據確鑿者，處以嚴懲。並將該棉被沒收云。

●籌組戒烟醫院
粵省府主席吳鐵城，自委任左維明為副省長後，為本省戒烟醫院籌備處正副主任。茲查左氏兩氏奉委，即行籌備一切。擬於短期內，成立戒烟醫院。辦理本省烟民戒除事宜。記者昨十二月八日訪晤該處副主任左維明，向其叩詢籌備情形。據左氏談稱：本處奉命籌備迄今，行將一月。關於各項進行，現已大致就緒。計開辦費一萬四千餘元。醫院年度經常費四萬餘元。臨時費三萬二千餘元。各項計劃，業經擬妥。俟日間省府開辦費撥下，即可分別設施。約明年年初即可成立戒烟醫院。至戒煙計劃，決分批辦理。用傳戒方法，在院設置床位二百張。即以二百人為一批，留院戒煙。每批定十五天為戒煙之期。一個月可完全戒脫。煙癮者四百人。烟民在留院戒煙時，費用均由院供給云。

新到各種鮮明瓜仁米發行
趙邦立統理內外全科花柳雜症
Sang Lung Jan
35 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can. 電話 6923R

普市固止氣斷根藥露

此藥專治咳嗽、氣喘、痰多、肺癆、吐血、咯血、咳嗽、氣喘、痰多、肺癆、吐血、咯血。功效神速，一服即愈。

價目：全副器具連藥水共銀拾五元。小副器具連藥水共銀五元。

總代理：馬金堂。地址：雲高華埠。電話：二五八五號。

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製丸散膏丹，專治各種疑難雜症。地址：雲高華埠。電話：二五八五號。

房中快樂水

專治男女各種虛弱、陽痿、早洩、遺精、腰酸背痛、精神不振等症。功效顯著，一服即愈。

地址：雲高華埠。電話：二五八五號。

醫生鍾鍾生

寓雲高華埠二十二號房

腎中寶確能治療
腎部陽萎等病，與陽久戰之功能。速效，每盒一元。

地址：雲高華埠。電話：二五八五號。

天壽堂

中外各埠均有代理

治癒各種疑難雜症，功效神速。地址：雲高華埠。電話：二五八五號。

救國先強身

吾人處海外，每日思國，國難當前，亟宜奮發。先強身，後救國。本堂特製強身丸，專治虛弱、氣血不足、精神不振等症。功效顯著，一服即愈。

地址：雲高華埠。電話：二五八五號。

達權社廿吉年職員表

社長：何敬強
副社長：何敬強
財政：何敬強
查賬：何敬強
秘書：何敬強
幹事：何敬強

雲高來賓館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
〇六式九貳貳貳話電

本旅館設在雲高華埠，交通便利，房間寬敞，設備齊全。歡迎各界光臨。